

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 78 (1960)
Heft: 195

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 195

Bern, Montag 22. August 1960

78. Jahrgang — 78^e année

Berne, lundi 22 août 1960

N° 195

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (091) 216 80
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich
Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;
Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto). — Annoncen-
Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum;
Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (091) 216 80
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse:
un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.;
étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 26 ct. (port en sus). — Régie des annonces:
Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger:
30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di
fabbrica e di commercio 181762-181770.
Geschäftsöffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufordnung (zwei Pu-
blikationen).
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Ouverture d'un contingent supplémentaire pour l'exportation de grumes de
peuplier à destination des pays appartenant à l'O.E.C.E.
Telexdienst mit den Kanarischen Inseln. — Service télex avec les Canaries. — Servizio
telex con le Canarie.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief für Fr. 30 000, im Grundbuch eingetragen
am 5. September 1921, Belege Serie I, Nr. 1419, haftend auf Grundbuchblatt
Nr. 165, Gasthofbesitzung und Geschäftshaus Stadtplatz Nr. 2, in Aarberg.
Schuldner: Otto Känel-Nobs, gewesener Gastwirt zum Falken, in Aarberg.
Gläubiger: Otto Känel-Nobs, obgenannt. (Im Grundbuch noch einge-
tragen: Amtersparniskasse Aarberg).

Der Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen
Jahresfrist, d.h. bis 31. August 1961 dem Richteramt Aarberg vorzulegen,
widrigenfalls er als kraftlos erklärt wird. (472^a)

Aarberg, den 16. August 1960. Der Gerichtspräsident: B. Lerch.

Es wird folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank, lautend
auf Herrn Conrad Hunger, 1879, Mutten, vermisst: Fr. 1000.—, 3%, Serie 61,
Nr. 3106, mit Coupons per 31. Januar 1940 und ff.

Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligation wird
hiermit aufgefordert, dieselbe innert sechs Monaten vom Tage der ersten Ver-
öffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigen-
falls der Titel als kraftlos erklärt wird. (481^b)

Chur, 19. August 1960. Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher.

Die Erbgemeinschaft des Christian Knecht-Balmer, gew. Zimmermann,
von und in Gsteigwiler, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es
möchte der Inhaberschuldbrief vom 27. Januar 1921, Belege G.Pf. Serie I
Nr. 5495 von Fr. 3000, lastend im I. Rang auf Gsteigwiler Grundbuchblätter
Nrn. 344 und 370 B, den Geschstellern gehörend, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannte Inhaber
hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist von 6 Monaten, vom
ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt
an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, 18. August 1960. (478^b)

Der Gerichtspräsident I: Zollinger.

Es wird vermisst: der Namensschuldbrief per Fr. 2000 zu Gunsten des
Rudolf Leder-Griner, in Schafisheim, haftend im 2. Rang auf IR Schafisheim
Nrn. 123, 137, 200, 201, 227, 230, 377, 695, 1002, 1189, 1190 und 1191 des
Walter Leder, Landwirt in Schafisheim.

Dieser Schuldbrief wird kraftlos erklärt, wenn er nicht bis 30. August
1961 dem Bezirksgericht Lenzburg vorgelegt wird. (486^b)

Lenzburg, den 18. August 1960. Das Bezirksgericht.

Es wird vermisst: der Namensschuldbrief vom 9. Juni 1927 zu Gunsten
der Hypothekbank Lenzburg per Fr. 1400, haftend im II. Rang auf GB Seon
Nr. 1958 von Frieda und Mina Fehlmann, in Seon.

Dieser Schuldbrief wird kraftlos erklärt, wenn er nicht bis 30. August
1961 dem Bezirksgericht Lenzburg vorgelegt wird. (487^a)

Lenzburg, den 18. August 1960. Das Bezirksgericht.

Le président du Tribunal civil d'Avenches somme les détenteurs inconnus
des délégations N° 28, 63, 80, 85, 89, 116, 192, 236 et 262 de l'emprunt 3 1/2 %
Commune d'Avenches 1892, de se faire connaître et de déposer ces titres au
greffe du Tribunal dans un délai de 6 mois à compter de la première insertion
de la présente publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Avenches, le 16 août 1960.
(471^a)

Le président du Tribunal:
(signé) André.

Le détenteur du livret de dépôts N° 303949, au porteur, créancier de
Fr. 1166.27, créé le 16 février 1954, de la Banque Cantonale Vaudoise, Lau-
sanne, est sommé de me le produire jusqu'au 30 septembre 1960. (289^a)

Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
J. G. Favey.

Le détenteur du livret d'épargne au porteur N° 18903, présentant un solde
de 1065 fr. 60, de la Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Yverdon, à Yverdon,
est sommé de me le produire jusqu'au 31 janvier 1961. (445^a)

Le vice-président du Tribunal
du district d'Yverdon: G. Besson.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 19. August
1960 wurde folgender Werttitel als kraftlos erklärt: Zertifikat für die Inhaber-
aktie Nr. 16, zu nominell Fr. 1000.— der Infina A.G., Chur. (182)

Chur, 19. August 1960. Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher.

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 19. August
1960 wurde folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank, lautend
auf Herrn Vigeli Beer-Hendry, Surrhein-Tavetsch, als kraftlos erklärt:
Fr. 500.—, 3%, Serie 60, Nr. 754, vom 10. Februar 1938, mit Coupons per
31. Januar 1941-1946. (183)

Chur, 19. August 1960. Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher.

Durch Beschluss der Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 19. August
1960 wurden folgende Obligationen der Graubündner Kantonalbank lautend
auf Jos. Fidel Giossi, des Joh. Jos., Matergia Model, als kraftlos erklärt:

Fr. 500.—, Serie 7, Nr. 13909, 3%, vom 3. März 1944, mit Coupons
per 31. Januar 1947 und ff.

Fr. 500.—, Serie 19, Nr. 19121, 3%, vom 26. Oktober 1944, mit Coupons
per 30. April 1947 und ff.

Fr. 3000.—, Serie 61, Nr. 3571/3, 3%, vom 23. Februar 1938, mit Coupons
per 31. Januar 1947 und ff. (184)

Chur, 19. August 1960. Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher.

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 19. August
1960 wird folgende auf den Inhaber lautende Obligation der Graubündner
Kantonalbank als kraftlos erklärt: Fr. 1000.—, Serie 41, Nr. 25165, 3%,
vom 4. Dezember 1944, mit Coupons per 31. Oktober 1948 und ff. (185)

Chur, 19. August 1960. Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher.

Par ordonnance du 18 août 1960, le président du Tribunal a prononcé
l'annulation de 20 actions anciennes de 100 fr. chacune, entièrement libérées,
au porteur, avec coupons attachés N° 15 et suivants, de la société anonyme
de l'Union des Usines et des exploitations forestières de Nasic S.A., ayant
son siège à Genève, portant les N°s 101181/200. H. III (479)

Tribunal de première instance, Genève:
F. Berdoz, greffier.

Le juge instructeur suppléant des districts de Martigny et St-Maurice
rend notoire que par décision du 18 août 1960, il a prononcé l'annulation des
titres suivants, conformément aux articles 981 et suivants du CO:

Actions nominatives de la société anonyme Mon Moulin SA, à Charrat
4 actions A, valeur nominale Fr. 250.—, N°s 157, 158, 159, 160;

1 action B, valeur nominale Fr. 1000.—, N° 40;

4 actions A, valeur nominale Fr. 250.—, N°s 261, 262, 263, 264;

1 action B, valeur nominale Fr. 1000.—, N° 66. (180)

Martigny-Ville, le 18 août 1960. A. Vouilloz.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**Kantone/Cantons/Cantoni:**

Zürich, Bern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Sankt Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo**Berichtigung.**

Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1960, Seite 2397). Das letzte Zitat lautet SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1960, Seite 2251.

28. Juni 1960.

Intercontinentale Filmvertriebs A.-G. (S.A. Intercontinentale de Distribution de Films) (Intercontinental Film Distributors Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 43 vom 23. Februar 1959, Seite 566). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. Januar 1960 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrstevensverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kommanditgesellschaft «Intercontinentale Filmvertriebs-Gesellschaft Dr. W. Sautter & Co.», in Zürich 1, übernommen worden.

28. Juni 1960.

Intercontinentale Filmvertriebs-Gesellschaft Dr. W. Sautter & Co., in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Dr. Werner Sautter, von und in Küsnacht (Zürich), als unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit seiner Ehefrau in Gütertrennung lebend, und Monika Sautter, von Küsnacht (Zürich), in Oberstammheim, als Kommanditistin mit einer Summe von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 28. Dezember 1959 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Aktiengesellschaft «Intercontinentale Filmvertriebs A.-G.», in Zürich 1, übernommen hat. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Erna Zantop, von Basel, in Zürich, und an Rudolf Hoch, von Basel, in Zollikon. Vertrieb, Vermittlung, An- und Verkauf, Finanzierung und Verwertung von Filmen jeder Art im In- und Ausland. Pelikanstrasse 37.

16. August 1960. Elektrische Leitungen usw.

O. Kull & Cie., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 118 vom 30. Juni 1959, Seite 1819). Projektierung und Bau von elektrischen Hoch- und Niederspannungsleitungen usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Oskar Kull ist infolge Todes ausgeschieden. Neu ist als unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetretener Robert Kull, von Zürich, in Zürich 2. Die Firma wird geändert in **Kull & Cie.** Der Kommanditist Friedrich Karl Eichenberger wohnt nun in Neuhausen am Rheinfall. Kollektivprokura ist erteilt an Charles Sehad, von Basel und Ziefen, in Zürich; er sowie der bereits eingetragene Kollektivprokurist Walter Pfaffli zeichnen zu zweien, und zwar beschränkt auf den Hauptsitz.

16. August 1960. Buchhandlung.

Kurt Stäheli & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 176 vom 30. Juli 1956, Seite 1978). Sortimentsbuchhandlung. Die Prokura von Paul Fritz ist erloschen.

16. August 1960. Küchenmaschinen usw.

W. Lauch & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 153 vom 6. Juli 1959, Seite 1910). Handel mit Küchenmaschinen. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Kommanditisten Maurice Habegger aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom unbeschränkt haftenden Gesellschafter Willy Lauch als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 619 in Verbindung mit Art. 579 OR unter der Firma **W. Lauch** fortgesetzt.

16. August 1960.

Robert Dietliker, Weine und Spirituosen, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Robert Dietliker, von Pfäffikon (Zürich), in Zürich 3. Handel mit Weinen und Spirituosen. Burstwiesenstrasse 47.

16. August 1960.

Immobilien-Gesellschaft Limmatstrasse 23 A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 51 vom 5. März 1952, Seite 615). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Olten (SHAB. Nr. 181 vom 9. August 1960, Seite 2351) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. August 1960. Gegenstände aus Plastik, Haushaltartikel usw.

RUWE J. Russak-Wenger & Cie. A.G., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1951, Seite 91). Fabrikation von und Handel mit Gegenständen aus Plastik usw. Die Generalversammlung vom 13. Juli 1960 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Usano AG**. Edwin Thüring ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Fridolin Dufner, nun wohnhaft in Kreuzlingen, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Nordstrasse 280 in Zürich 10 (bei Berta Schaad-Meili).

16. August 1960. Bureaubedarf.

Fritz Rhyner AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 214 vom 20. Oktober 1959, Seite 2869). Handel mit sämtlichen Bureaubedarfsartikeln usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Benjamin E. Schaer, von Dürrenroth (Bern), in Zürich.

16. August 1960.

Verband Schweizerischer Rolladenfabriken, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1953, Seite 1491). Die Generalversammlung vom 21. Mai 1960 hat die Statuten geändert. Die eintragsbedürftigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Die Unterschrift von Eduard Bachmann ist erloschen.

16. August 1960.

Krapf & Cie. Baugesellschaft, in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1951, Seite 3021). Erstellung von Neubauten usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. August 1960. Ausbildung von Ingenieuren.

BORG Service International S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1960, Seite 1046). Ausbildung von Ingenieuren für die Anwendung des BORG-Verfahrens usw. Einzelprokura ist erteilt worden an Rolf Roland Hanson, finnischer Staatsangehöriger, in Zürich, an Lars Astrand, schwedischer Staatsangehöriger, in Zollikon, und an Viktor Dahm, von Kreuzlingen, in Winterthur.

16. August 1960. Wäscherei.

Frisch A.-G., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 167 vom 21. Juli 1958, Seite 1975). Wäscherei usw. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift ist ernannt worden Oskar Lory, von Konolfingen (Bern), in Winterthur; er zeichnet ausschliesslich mit Herbert Kiesel, Präsident des Verwaltungsrates, also nicht auch mit Albert Daurü, Mitglied des Verwaltungsrates.

16. August 1960. Heizungen, Oelfeuerungen.

Lehmann u. Co., in Meilen. Unter dieser Firma sind Peter Lehmann, von Vecighen (Bern), in Meilen, Paul Bürgler, von Illgau (Schwyz), in Hirzel, und Rudolf Klingensuss, von Zürich, in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1960 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Installation von Heizungs- und Oelfeuerungsanlagen. Kirchgasse 25.

16. August 1960. Waren aller Art.

Ereo A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1956, Seite 2850). Export und Import von und Handel mit Waren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 4. August 1960 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

16. August 1960.

SVL-Verwaltung und Treuhand A.-G. Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1960, Seite 1671). Die Prokura von Anton Ernst Schmidt ist erloschen.

17. August 1960. Brenn- und Treibstoffe.

Ed. Kühler & Co. AG., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1958, Seite 1806). feste und flüssige Brenn- und Treibstoffe usw. Albert Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Frau Wwe. Elise Kühler, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Arthur Kühler, von und in Zürich, sowie Adolf Kupper, dessen Prokura erloschen ist.

17. August 1960. Büreaumöbel, Bureaumaschinen usw.

Rüegg-Naegele & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1958, Seite 2937). Handel mit Büreaumöbeln, Bureaumaschinen usw. Die Prokura von Arthur Gyger ist erloschen.

17. August 1960. Radioapparate usw.

Carlo Bülsterli, in Zürich (SHAB. Nr. 144 vom 21. Juni 1958, Seite 1718). Radioapparate usw. Die Prokura von Georg Frei ist erloschen.

17. August 1960. Drogerie, Sanitätsgeschäft.

Charles Ströhl-Deyer, in Bülach (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1918, Seite 378). Drogerie und Sanitätsgeschäft. Infolge behördlicher Aenderung lautet die Adresse der Firma nun Schaffhauserstrasse 36.

17. August 1960.

Koller-Gravates A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1960, Seite 2131). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

17. August 1960. Wäsche, Bonneterie usw.

Edwin Pfenniger's Erben, in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1950, Seite 2510). Handel mit Damen-, Herren- und Kinderwäsche usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. August 1960. Kartenverlag.

Frau Helene Margoler, in Zürich (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1951, Seite 2441). Kartenverlag. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. August 1960. Chemisch-technische Anlagen.

Polycellchemie Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1959, Seite 2018). Projektierung und Erstellung von chemisch-technischen Anlagen usw. Dr. Georg Steinmarder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. E. Michel Meyer, von Zürich, in Kilchberg (Zürich). Neues Geschäftsdomizil: Talacker 42, in Zürich 1.

17. August 1960. Waren aller Art.

Siber Hegner & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1960, Seite 271). Betrieb eines Import-Export-Geschäftes in Waren aller Art usw. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Friedrich Heinrich Zürrer; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

17. August 1960. Waren aller Art.

Transmontan A.G. für Handel, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 190 vom 18. August 1959, Seite 2317). Handels- und Kompensationsgeschäfte jeder Art usw. Dr. Josef Gehrig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. August 1960.

Zürcher Kantonalbank, Filiale Horgen (Banque Cantonale de Zurich, Succursale de Horgen), in Horgen (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1960, Seite 2242). mit Hauptsitz in Zürich, staatliches Bankinstitut. Die Unterschrift von Albert Gsell ist erloschen. Zum Verwalter mit Einzelunterschrift für die Filiale Horgen ist ernannt worden Walter Lüthy, von Holziken, in Horgen.

17. August 1960.

Baugenossenschaft «A.A.V.W.R.n. (Industrie-Arbeitgeherverein Wädenswil-Richterswil), in Wädenswil (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1957, Seite 1229). Die Unterschrift von Marcel Goumaz ist erloschen. Neu ist als Aktuar mit Kollektivunterschrift gewählt worden Rico Blattmann, von und in Wädenswil. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder dem Quästor.

17. August 1960. Schleif- und Polierwerkstätte, Apparatebau.

«Hostan Metallveredlung, H. Steiger, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 286 vom 5. Dezember 1956, Seite 3083). Metallveredlung. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz nach Geroldswil verlegt. Neu ist in den Geschäftsbereich aufgenommen worden: Schleif- und Polierwerkstätte, Apparatebau. Die Firma lautet nun: **«Hostan, H. Steiger**. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 6. Geschäftsdomizil: Oberdorfstrasse 6.

17. August 1960. Baugeschäft.

A. Gauthrassio & Co., in Winterthur 3, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 214 vom 18. Oktober 1918, Seite 2797). Baugeschäft. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. August 1960. Apparate der technischen Photographie.

H. Enzuanni, in Zürich (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1952, Seite 1238). Handel mit Apparaten der technischen Photographie usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. August 1960. Käse.

Hans Wettstein, in Zürich (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1933, Seite 2993). Handel mit Käse en gros. Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

17. August 1960. Bauspenglerei, Installationen, Liegenschaften.

Burren, Gosteli & Cie, in Regensdorf. Unter dieser Firma sind Ernst Burren, von Köniz (Bern), in Zürich 8, und Walter Gosteli, von Bolligen (Bern), in Zürich 9, als unbeschränkt haftende Gesellschafter, sowie Eugen Fehr, von Märstetten (Thurgau), in Regensdorf, als Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 2000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 18. Juli 1960 ihren Anfang genommen hat. Bauspenglerei, Installation von sanitären Anlagen und Zentralheizungen, Beteiligung an Neubauten, An- und Verkauf von Liegenschaften. Hardrainstrasse Nr. 37.

18. August 1960.

Immobilien Transitas A.G., Heinruti-Widen, bisher in Widen (SHAB. Nr. 37 vom 15. Februar 1960, Seite 531). Mit Beschluss vom 14. Juli 1960 hat die Generalversammlung die Statuten, die am 27. Januar 1960 festgelegt worden sind, geändert. Die Firma lautet nun **Immobilien Transitas A.G.** Sitz der Gesellschaft ist jetzt Winterthur. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und den Betrieb eines oder mehrerer Geschäfts- und Wohnhäuser. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern die Aktionäre der Verwaltung bekannt sind. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Häusler, von Zürich, in Urdorf; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Obere Briggerstrasse 45, in Winterthur 1.

18. August 1960. Waren aller Art.

J. Krausz's Witwe & A. Glatz, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1958, Seite 3078), Handel mit Waren verschiedener Art usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1959 sind an die neue Aktiengesellschaft «IMPER» Importvertriebs A.G., in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. August 1960. Waren aller Art.

«IMPER» Importvertriebs A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Juli 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und den Vertrieb von Waren aller Art, die Eingehung von Beteiligungen an ähnlichen Unternehmungen sowie die Tätigkeit aller Geschäfte, die mit ihrem Zwecke zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «J. Krausz's Witwe & A. Glatz», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1959, nach der die Aktiven Fr. 207 739.92 und die Passiven Fr. 85 438.61 betragen, zum Preise von Fr. 122 301.31, von dem Fr. 100 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Alexander Glatz, von und in Zürich, Präsident; Helene Glatz, von und in Zürich; Josef Grosz, argentinischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Klara Grosz, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 345, in Zürich 11.

18. August 1960. Grundstücke usw.

Rendal A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. August 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: An- und Verkauf von Grundstücken aller Art; Erstellung von Neubauten; Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Roland Schlatter, von Oberglatt (Zürich), in Zürich. Geschäftsdomizil: Talstrasse 83, in Zürich 1.

18. August 1960. Industrielle Spezialapparate.

Polymetron A.-G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 51 vom 4. März 1959, Seite 663), Entwicklung von industriellen Spezialapparaten usw. Die Generalversammlung vom 20. Juli 1960 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 350 Namenaktien zu Fr. 100 und 330 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 215 000 auf Fr. 580 000, eingeteilt in 350 Namenaktien zu Fr. 100 und 545 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 24 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. Die Aktien zu Fr. 1000 sind Vorzugsaktien und geniessen ein in den Statuten näher bezeichnetes Vorrecht bezüglich des Reingewinnes. Neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Dr. Paul Schnorf, von und in Uetikon, und Heinrich Güttinger, von Gossau (Zürich), in Wetztingen. Die Prokura von Paul Heiz ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Marcel Müller, von Volketswil, in Zürich.

18. August 1960. Maschinen, Apparate usw.

L. von Roll A.G. (L. de Roll S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1958, Seite 2686), Uebernahme von Aufträgen zur Erstellung von Maschinen, Apparaten usw. Prof. Dr. Robert Durrer, Ernst Baechi und Dr. Albert Frieder sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sowie diejenige von Werner Ludin sind erloschen. Dr. Rudolf Ulrich, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Franz Fournier, von Winterthur, in Geringingen, als Vizepräsident, und Dr. Kurt Müller, von Romanshorn, in Solothurn, als weiteres Mitglied. Werner Hirzel, nun in Zürich, ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hugo Herzog, von Beromünster, in Zürich, und Cornelis Slotemaker, niederländischer Staatsangehöriger, in Küssnacht.

18. August 1960.

Eseo-Reisen A.G. (Voyages Eseo S.A.) (Eseo Travels Inc.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1960, Seite 1334), Betrieb eines Reisebüros usw. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Walter Johannes Bommer, von Wängi (Thurgau), in Basel.

18. August 1960. Kolonialwaren usw.

Gemperl & Bruman A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 67 vom 23. März 1959, Seite 854), Uebernahme von Agenturen, vorwiegend in Kolonialwaren usw. Die Prokura von Elise Maria Stehli ist erloschen.

18. August 1960.

Chocolats Kleiner A.G., in Thalwil (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1958, Seite 110). Neues Geschäftsdomizil: Mühlebachstrasse 19.

18. August 1960.

Export-Organisation Schweizerischer Maschinen-Industrieller für Israel (E.M.I.) (Swiss Machine Manufacturers Export Organization for Israel [E.M.I.]), in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1958, Seite 178). Die Unterschrift von Max Fischer ist erloschen. Gustav Haus ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Vorstandes. Dr. Sigismund Remy, Mitglied des Vorstandes, ist nun Präsident. Neu wurde als Mitglied des Vorstandes gewählt: Werner Scholl, von und in Zofingen. Die Vorstandsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien.

18. August 1960.

Canziani & Co., in Adliswil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 233 vom 7. Oktober 1959, Seite 2758), Baugeschäft (Hoch- und Tiefbau). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Albert Canziani jun. aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Albert Canziani-Della Mea als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: **Albert Canziani, Baugeschäft**. Lina Criblez-Canziani führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

18. August 1960. Elektronische Apparate.

W. Studer, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1951, Seite 922), Fabrikation elektronischer Apparate. Diese Firma hat ihren Sitz nach Regensdorf verlegt. Althardstrasse 150.

18. August 1960.

Evang. Buchhandlung, Nelly Gubelmann, in Winterthur (SHAB. Nr. 166 vom 18. Juli 1956, Seite 1880). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bern - Berne - Berna

Bureau Biel

17. August 1960. Elektrische Apparate, Kühlanlagen.

Frau L. Germanu-Weudt, in Biel, Fabrikation und Verkauf elektrischer Apparate, Handel mit und Reparatur von Kühlanlagen usw. (SHAB. Nr. 161 vom 14. Juli 1958, Seite 111). Die Geschäftsinhaberin Liselotte Germann geb. Wendt wohnt nun in Les Brenets (Neuchâtel).

18. August 1960. Réglage.

Frau Lucie Baumgartner, in Biel. Inhaberin dieser Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes Adelbert, ist Lucie Baumgartner geb. Grosvernier, von Buochs (Nidwalden), in Biel. Réglageatelier. Nidaugasse 11.

18. August 1960. Uhrenterminage.

Heinz Baumgartner, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Heinz Baumgartner, von Buochs (Nidwalden), in Biel. Uhrenterminage. Nidaugasse 11.

Bureau de Courtelary

18 août 1960. Horlogerie.

Fleury & Cie, à Tramelan. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 31 mars 1960 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison en nom collectif «Willy Voumard et fils», à Bienne, non inscrite. Elle a pour associée indéfiniment responsable Suzanne Fleury née Boillat, de St-Brais, à Tramelan. Épouse séparée de biens de Roger Fleury et pour associé commanditaire Franco Hassler, d'Aarau, à Bienne, avec une commandite de 5000 fr. La maison confère procuration à Roger Fleury, de St-Brais, à Tramelan. La société est engagée par la signature individuelle de l'associé indéfiniment responsable et du fondé de procuration. Atelier de terminage de mouvements d'horlogerie. Grand'Rue 82.

Bureau Interlaken

17. August 1960.

Erich Kirchhofer & Co., Heno Watch, in Interlaken, Fabrikation von und Handel mit Ankeruhren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1958, Seite 2067). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 30. Juni 1960 durch die nachstehend eingetragene «Heno-Watch S.A.», in Interlaken, gelöscht.

17. August 1960.

Heno-Watch S.A., in Interlaken. Gemäss öffentlich heurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 30. Juli 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Uhren aller Art, insbesondere die Weiterführung des Betriebes der gelöschten Kollektivgesellschaft «Erich Kirchhofer & Co., Heno Watch», in Interlaken, welche als Sacheinlage eingebracht wird. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 220 000, eingeteilt in 220 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Erich Kirchhofer & Co., Heno Watch», in Interlaken, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz vom 30. Juni 1960, wonach die Aktiven Fr. 914 100.11 und die Passiven Fr. 879 100.11 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 35 000 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 35 000 erhalten die Sacheinleger 35 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «Erich Kirchhofer & Co., Heno Watch» ein, mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. August 1960. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dieses ist Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Erich Kirchhofer, von Auenstein (Aargau), in Interlaken, Präsident, und Marie Kirchhofer, von Auenstein (Aargau), Vizepräsidentin. Erich Kirchhofer führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: General-Guisan-Strasse 27 A.

Bureau de Moutier

17 août 1960. Tabacs, journaux, etc.

Hélène Struchen, à Bévillard. Le chef de la maison est Hélène Struchen née Livalini, de Bühl près d'Aarberg, à Bévillard, épouse dûment autorisée d'André Struchen. Commerce de tabacs et de journaux, papeterie.

18 août 1960. Horlogerie.

A. Rehetez & fils, à Les Genevez. Abel Rehetez et Raymond Rehetez, les deux des et aux Genevez, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 30 mars 1960. Entreprise de terminage de mouvements d'horlogerie.

Glarus - Glaris - Glarona

15. August 1960.

Heinrich Zingg, Mech. Werkstätte, Zentralheizungen, in Ennenda, Neubau und Reparaturen von Maschinen und Heizungen, Maschinen- und Bauschlosserei, Schmiede, technisches Bureau (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1934, Seite 2386). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und

Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «Heinrich Zingg & Co.», in Ennenda, übernommen.

15. August 1960. Maschinenbau, Zentralheizungen.

Heinrich Zingg & Co., in Ennenda. Wwe. Bettina Zingg-Iselin und Heinrich Zingg-Blumer, beide von Busswil (Bern), in Ennenda, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1960 ihren Anfang genommen hat. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «Heinrich Zingg, Mech. Werkstätte, Zentralheizungen», in Ennenda. Maschinenbau, mechanische Werkstätte, Zentralheizungen.

Zug - Zoug - Zugo

10. August 1960. Beteiligungen usw.

Me Lintock GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. August 1960 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Vermögensbeteiligungen, die Beteiligung an andern Unternehmungen, insbesondere auf dem Gebiete der Whisky-Herstellung und des Whisky-Handels sowie die Durchführung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Albert Bussmann, von Luzern, in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Dr. Philipp Schneider, von Dietikon (Zürich), in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dr. Albert Bussmann ist Geschäftsführer und führt Einzelunterschrift. Domizil: Agerisauweg 4 (bei Dr. A. Bussmann).

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

17 août 1960. Brevets pharmaceutiques, etc.

Mead Johnson S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 16 août 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'obtention de brevets et la cession de contrats de licences portant sur l'exploitation de brevets dans les domaines pharmaceutiques, chimiques et alimentaires; la fourniture aux concessionnaires de licences de toute assistance technique et de tout conseil se rapportant à l'exploitation de ces licences; la représentation et la vente pour le compte d'autrui, en dehors du territoire suisse, de tous produits pharmaceutiques, chimiques et alimentaires; la participation à toute entreprise financière, commerciale, industrielle ou autre, établie hors du canton de Fribourg; les investissements au moyen de prêts, de crédits, ou autres, ainsi que toutes les opérations financières en rapport avec les activités ci-dessus. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par écrit. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Eric Sandoz, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: boulevard de Pérolles 5, c/o Société Fiduciaire Ravier S.A.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Kriegstetten

16. August 1960.

Fritz Moos, Bauingenieur E.T.H. Hoeh- und Tiefbau A.G. vormals Moos & Jaeggi, in Biberist (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1960, Seite 189). Zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Bertha Moos, von und in Biberist. Sie führt Einzelunterschrift; ihre Prokura ist erloschen.

Bureau Lebern

16. August 1960. Bauunternehmung.

W. Steiner, in Flumenthal. Inhaber der Einzelfirma ist Walter Steiner, von und in Flumenthal. Baugeschäft. Unterdorf 55.

16. August 1960. Konditorei, Lebensmittel, Gebrauchsgegenstände.

Paul Rüegg-Camen, in Selzach. Inhaber der Einzelfirma ist Paul Rüegg, von St. Gallenkappel, in Selzach. Konditorei, Handel mit Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen. Bahnhofstrasse 285.

Bureau Stadt Solothurn

17. August 1960.

Schweizerische Gasapparatefabrik Solothurn (Fabrique Suisse d'appareils à gaz Soleure) (Fabbrica Svizzera di apparecchi a gas Soletta) (Swiss gas stove Co. Solothurn) (Fabbrica Suiza de Cocinas a gas Solothurn), in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 269 vom 18. November 1959, Seite 3163). Ernst Baechli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident gewählt worden: Dr. Kurt Müller, von Romanshorn, in Solothurn. Er führt Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

26. Juli 1960. Autotransporte.

Franz Stebler A.G., in Muttentz, Autotransporte usw. (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1951, Seite 2564). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Juli 1960 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Franken 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 bar einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Gesellschaftszweck wird wie folgt umschrieben: Autotransport von Waren aller Art in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellschaft kann auch alle Geschäfte tätigen, die mit dem Hauptzweck irgendwie zusammenhängen, insbesondere das Speditionsgeschäft, sowie alle kaufmännischen, finanziellen oder industriellen Transaktionen vornehmen, mit Einschluss des Mobilien- und Immobilienverkehrs, und die Beteiligung an solchen Unternehmungen. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

23. Juli 1960. Kunststoffartikel usw.

Samaplast AG (Samaplast SA) (Samaplast Ltd.), in St. Margrethen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Juli 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Bearbeitung von und den Handel mit Rohstoffen für die Kunststoffindustrie sowie die Erzeugung von Plastikartikeln aller Art. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Juli 1960 und gemäss speziellem Verzeichnis von

Philippe Grellet, in Bregenz, Maschinen, Werkzeuge und Einrichtungen zum Preise von Fr. 41 000, gegen Aushändigung von 41 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000, und von der Firma «Romatin A.G.», in St. Margrethen, Maschinen, Werkzeuge und Einrichtungen zum Preise von Fr. 17 000, wofür 17 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 überlassen werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Philippe Grellet, französischer Staatsangehöriger, in Bregenz (Vorarlberg), Präsident mit Einzelunterschrift; Max Weder, von und in Au (St. Gallen), mit Kollektivunterschrift mit einem übrigen Verwaltungsratsmitglied; Albin Müller, von Lengnau (Aargau), in St. Gallen, und Ernst Baur, von Sarmentorf (Aargau), in St. Margrethen. Letztere zwei zeichnen nicht unter sich, sondern zu zweien mit dem Präsidenten oder mit Max Weder. Geschäftsdomizil: Johannes-Kessler-Strasse.

16. August 1960. Fischereiartikel, Puppenklinik.

W. Müller, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Walter Müller-Rüedi, von Steinach und Berg (St. Gallen), in St. Gallen. Handel mit Fischerei-Artikeln; Puppenklinik. Speisergasse 16.

17. August 1960.

Maschinenfabrik Benninger A.G. (Etablissements Benninger S.A.) (Benninger Engineering Co. Ltd.), in Uzwil, Gemeinde Henau, Maschinenfabrik und Eisengiesserei usw. (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1960, Seite 16). Werner Vogt ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt der Direktor Eugen Peter, von Geunsee, in Uzwil, Gemeinde Henau. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

17. August 1960. Strassenbau, Tiefbau usw.

Gebrüder Krämer A.-G., in St. Gallen, Strassenbau und Tiefbau usw. (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1959, Seite 2445). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. August 1960 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht berührt.

17. August 1960. Damenmodeartikel.

Boutique Modina Cl. Hersche, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Claire Hersche-Füglis, von Appenzell, in St. Gallen. Handel mit Damenmodeartikeln. Neugasse 49.

17. August 1960. Hoch- und Tiefbau.

Kunz & Egli, Ebnet-Kappel, in Kappel, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 121 vom 31. Mai 1954, Seite 1389). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und nach durchgeführter Liquidation erloschen.

18. August 1960.

Schweizerischer Verband für Terminwesen SVT, mit Sitz am Orte des Sekretariates, bisher in Zürich, Verein (SHAB. Nr. 215 vom 15. September 1958, Seite 2477). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 12. März 1960 wurde der Sitz des Sekretariates und damit der Sitz des Vereins nach St. Gallen verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. November 1957 und wurden am 22. März 1958 revidiert. Der Verein bezweckt die Förderung des Terminwesens in Handel und Industrie, namentlich durch Förderung des Erfahrungsaustausches, Organisation von Ausbildungskursen, Tagungen und Fabrikbesichtigungen sowie Herausgabe einer Fachzeitschrift. Weitere Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch von der Generalversammlung festzulegende jährliche Mitgliederbeiträge. Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand von 3 bis 9 Mitgliedern, das Sekretariat und die Rechnungsrevisoren. Der Verein wird vertreten mit Einzelunterschrift durch Frédéric Bühler, von Zürich, nun in Goldach (bisher), Präsident, und durch Josef Kleemann, von Schöndorferwil (Thurgau), in St. Gallen (neu), Vizepräsident. Die Unterschrift von Robert Hauser ist erloschen. Geschäftsdomizil: Notkerstrasse 10.

18. August 1960.

Sportanlage Degersheim, in Degersheim. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung und den Betrieb einer Mehrzweck-Sportanlage im Mühelfeld in Degersheim. Sie kann alle Geschäfte tätigen, die damit in Zusammenhang stehen, und sich an andern Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Die Statuten datieren vom 30. Mai 1960. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Einladungen und Mitteilungen sowie die Bekanntmachungen erfolgen im «Bezirksanzeiger Untertoggenburg» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Hans Kellenberger, von Walzenhausen, Präsident; Hans Schneider, von Weisstannen, Vizepräsident, und Ernst Siegl, von Horgen, Kassier, alle in Degersheim, führen Kollektivunterschrift unter sich zu zweien oder mit dem Sekretär Thomas Ammann, von Urnäsch, in Degersheim, und Sekretär-Stellvertreter Walter Steiner, von Pfungen, in Degersheim. Diese beiden gehören dem Vorstand nicht an. Geschäftsdomizil: Wilketstrasse 184, beim Präsidenten.

18. August 1960.

Claire Weibel «Modes Claire», in St. Gallen, Détailhandel und Fabrikation von Damenhüten (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1957, Seite 2167). Diese Firma wird, weil nicht mehr eintragungspflichtig, auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung.

H. Zaugg Elektrobedarf Zofingen, in Zofingen (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1960, Seite 2411). Die Geschäftsadresse lautet richtig: Vordere Hauptstrasse 79.

Nachtrag.

M. Mattmann Cigarren-Spezialgeschäft Zofingen, in Zofingen (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1960, Seite 2411). Geschäftsadresse: Hauptstrasse 86.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

18. August 1960. Kammgarntspinnerei usw.

Gyr & Co., in Frauenfeld, Kommanditgesellschaft, Kammgarntspinnerei und Weberei (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1954, Seite 3279). Einzelprokura wurde erteilt an Walter Looser, von Oberuzwil, in Frauenfeld.

18. August 1960.

Elektrizitätsgenossenschaft Fischingen, in Fischingen (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1956, Seite 1629). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. Mai 1960 wurden die Statuten geändert. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nach dem Genossenschaftsvermögen die Mitglieder solidarisch und unbeschränkt.

18. August 1960. Futterzusatzmittel.
F. Moser, in Berg. Firmainhaber ist Fritz Moser, von Arni (Bern), in Berg. Vertrieb von Futterzusatzmitteln für die Viehzucht.

Tessin - Tessin - Ticino
Ufficio d'Acquarossa

17 agosto 1960.

Cassa rurale di Olivone, in Olivone, società cooperativa (FUSC. del 3 aprile 1959, N° 75, pagina 943). Il comitato di direzione è composto da: Ubaldo Mazzoleni, da e in Olivone, presidente (nuovo), Olimpio Solari e Stefano Urietti, rispettivamente vice-presidente e segretario, entrambi da e in Olivone, già iscritti. Aurelio Aspari, già presidente, non fa più parte del comitato di direzione. La sua firma è estinta.

Ufficio di Faido

16 agosto 1960. Caffè e ristorante.

Scaglia Irma, in Nivo di Chironico. Titolare di tale ditta individuale è Irma Scaglia, moglie di Giuseppe, nata Alberti, da ed in Nivo di Chironico. Il marito ha dato il suo consenso. Gestione di caffè e ristorante.

Ufficio di Lugano

21 luglio 1960.

Sogin S.A. società di gestione e investimenti, a Lugano. Con atto notarile e statuti del 18 luglio 1960 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo tutte le operazioni finanziarie e commerciali, mobiliari e immobiliari per conto proprio ed altrui, in Svizzera o all'estero. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno o più membri, attualmente da: Giovanni Kessler di Giuseppe, da Airolo, in Lugano, presidente, e Fritz Anderegg, fu Goffredo da Berna, in Lugano, che firmano collettivamente. Recapito: Via degli Albizzi 2 (uffici propri).

18 agosto 1960. Prodotti coloranti, ecc.

SAMM Società Anonima Max Meyer, a Lugano, acquisto e vendita prodotti coloranti, ecc. (FUSC. del 17 novembre 1958, N° 269, pagina 3069). Con verbale notarile della sua assemblea generale del 8 agosto 1960, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da 100 000 fr. a 250 000 fr., mediante l'emissione di 150 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è ora di 250 000 fr., diviso in 250 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberato.

18 agosto 1960. Riscaldamenti.

Fratelli Sulzer Società Anonima, succursale di Lugano, riscaldamenti (FUSC. del 13 luglio 1959, N° 186, pagina 2280), con sede principale a Winterthur. La procura di Walter Sennhauser è estinta.

18 agosto 1960.

«Penax» J. Hatschek articoli d'ufficio, a Lugano, commercio di articoli d'ufficio, ecc. (FUSC. del 1° agosto 1952, N° 178, pagina 1947). La ditta è cancellata d'ufficio in applicazione dell'art. 68 ORC per partenza del titolare.

18 agosto 1960.

Casa del Bambino Gisèle Bernaseoni, in Lugano, commercio di articoli per bambini, ecc. (FUSC. del 6 settembre 1951, N° 208, pagina 2240). Nuovo recapito: Via Canova 10.

18 agosto 1960. Costruzioni.

Bortoluzzi Giovanni, a Lugano, impresa costruzioni (FUSC. del 18 settembre 1945, N° 218, pagina 2248). Nuovo recapito: Via Gemmo.

18 agosto 1960. Tessuti, ecc.

Heinrich Meierhofer S.A. in liquidazione, a Lugano, fabbricazione e commercio tessuti, ecc. (FUSC. del 26 aprile 1955, N° 96, pagina 1092). Nuovo recapito: Via Pretorio 2, c/o il liquidatore.

18 agosto 1960. Filati di lino.

G. B. Bertani, a Lugano, filati di lino (FUSC. del 24 novembre 1953, N° 274, pagina 2836). Nuovo recapito: Via Pretorio 2.

18 agosto 1960. Mercerie.

Guido Maeoni, a Lugano, mercerie, ecc. (FUSC. del 4 febbraio 1944, N° 29, pagina 296). Nuovo recapito: Piazza Maghetti 3.

18 agosto 1960. Coloniali, ecc.

Giacomo Conza già Fratelli Conza in Luigi, a Lugano, coloniali, ecc. (FUSC. del 12 maggio 1959, N° 107, pagina 1345). Nuovo recapito: Corso Pestalozzi 5.

18 agosto 1960. Latte, ecc.

D. Finardi, a Lugano, commercio di latte, ecc. (FUSC. del 5 settembre 1950, N° 207, pagina 2279). Il titolare Desiderio Finardi è di nazionalità svizzera, da ed in Lugano.

Waadt - Vaud - Vaud
Bureau d'Aigle

18 août 1960.

Société de Laiterie d'Ollon, à Ollon, société coopérative (FOSC. du 29 septembre 1953, page 2315). Le président est Alois Amiguet, de et à Ollon (déjà inscrit comme membre); vice-président: Roger Veillard, d'Ollon et Yverne, à Ollon; secrétaire-caissier: André Perrier, de et à Ollon. Les signatures d'Henri Amiguet, Alois Perrier et Albert Pittet, tous trois démissionnaires, sont radiées. Le président ou le vice-président signe collectivement à deux avec le secrétaire-caissier.

18 août 1960. Hôtel, etc.

Lucien Guillemain, à Villeneuve, exploitation de l'hôtel café-restaurant de l'Aigle (FOSC. du 24 décembre 1958, page 3482). Le titulaire Lucien Charles Guillemain et son épouse Germaine Laure née Audétat ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

18 août 1960. Immeubles, etc.

S. I. Pré au Comte, Villeneuve, à Villeneuve, achat et vente de tous immeubles bâtis ou non, construction de bâtiments et leur exploitation, société anonyme (FOSC. du 6 octobre 1959, page 2743). Le capital social est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 août 1960, la société a modifié ses statuts en conséquence. Le capital social est fixé à la somme de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. La société a nommé nouvel administrateur avec signature individuelle Karl-Friedrich Rasch, fils de Karl-Wilhelm-Hans, de Bienne, à Vevey, en remplacement des administrateurs

Gottfried Lehmann, président, et Raymond Contério, secrétaire, qui ont donné leur démission et dont la signature est radiée.

18 août 1960. Matériaux de construction, etc.

Maurice Guyot S.A., à Villeneuve (FOSC. du 20 juin 1960, page 1827). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 août 1960, la société a porté son capital social de 300 000 fr. par l'émission de 300 actions au porteur de 1000 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 600 000 fr., divisé en 600 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libéré.

Bureau de Grandson

13 août 1960. Salon de coiffure.

Charles Cuany, à Champagne, coiffeur (FOSC. du 11 juillet 1942, N° 158, page 1600). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

13 août 1960. Boulangerie, pâtisserie.

Alphonse Ryser, à Grandson, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 12 juin 1946, N° 134, page 1753). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation à Grandson.

13 août 1960. Restaurant.

Pierre Devanthéry, à Grandson, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café du Tonneau» (FOSC. du 7 mars 1956, N° 56, page 613). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Lausanne

11 août 1960.

Huiles Minérales S.A. (Mineralöle A.G.) (S.A. Olii Minerali), à Lausanne (FOSC. du 31 août 1959, page 2422). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 août 1960, la société a porté son capital de 250 000 fr. à 500 000 fr. par l'émission de 250 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est de 500 000 fr., divisé en 500 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Ulysse Emery n'est plus président; il reste administrateur délégué avec signature individuelle. Ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Bernard Amstutz, de Sigriswil, à Lausanne, est nommé président avec signature collective à deux.

17 août 1960. Transports.

Jaeky, Maeder & Co Prop. Maeder & Co, succursale à Lausanne, transports, société en nom collectif (FOSC. du 23 mars 1959, page 882), avec siège principal à Bâle. L'associé Albert Maeder-Vogt est décédé. Robert Kippele-Keck, de Bâle, à Milan, est entré dans la société comme nouvel associé indéfiniment responsable.

17 août 1960. Electricité.

Gustave Sandoz, à Lausanne, électricien (FOSC. du 12 mai 1944, page 1084). Nouvelle adresse: rue des Oliviers 5.

17 août 1960. Fournitures d'horlogerie.

Jean Flury S.A., à Lausanne, fournitures d'horlogerie (FOSC. du 8 décembre 1955, page 3149). L'administrateur Charles Torti est démissionnaire; sa signature est radiée.

17 août 1960. Immeubles, brevets.

Rocklowe S.A., à Lausanne, immeubles, brevets d'invention (FOSC. du 7 juillet 1954, page 1765). Le bureau est actuellement à Genève, rue de la Synagogue 41 (chez L. J. Vuagnat). Le siège légal est maintenu à Lausanne comme inscrit.

18 août 1960. Epicerie, etc.

Mme B. Guex, à Lausanne. Chef de maison: Berthe Guex née Messiaux, veuve de Jules Guex, de Bouleus et Moudon, à Lausanne. Epicerie, primeurs. Marterey 3.

18 août 1960. Café.

Troger Cécile, à Lausanne, «Café des Grandes Roches» (FOSC. du 11 octobre 1951, page 2516). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

18 août 1960. Epicerie, etc.

H. Zanetta, à Lausanne. Chef de maison: Henri Zanetta, allié Kohler, de Caneggio (Tessin), à Lausanne. Epicerie, primeurs. Chemin des Glycines 3.

18 août 1960. Epicerie, etc.

J. Selor, à Lausanne. Chef de maison: Jules Schor, allié Perrin, de Salvagny (Fribourg), à Lausanne. Epicerie, primeurs. Chemin de Champ Soleil 34.

Bureau d'Orbe

18 août 1960. Vins, eaux minérales.

Ch. Käslin, à Vaulion. Le chef de la maison est Charles-Michel Käslin, de Beckenried (Nidwald), à Vaulion. Commerce de vins et eaux minérales.

Bureau de Vevey

17 août 1960.

Société des co-propriétaires des montagnes du Gros Caudon et des Grosses Preises S.A., à Blonay (FOSC. du 12 février 1952, page 416). L'administrateur Jules Vincent, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Il est remplacé par Albert Bonjour, de et à Blonay, qui engage la société en signant collectivement avec un autre administrateur.

Wallis - Valais - Vallesse
Bureau de Sion

11 août 1960.

Société Immobilière de Crête-Rousse S.A., à Montana, commune de Montana (FOSC. du 30 août 1956, N° 203, page 2216). La signature de Denise Delabays est radiée. A été nommé en remplacement le Dr Henri Nicod, de Malapalud (Vaud), à Montana, commune de Montana, en qualité d'administrateur unique. Il engagera la société par sa signature individuelle.

17 août 1960.

Caisse de Crédit Mutuel de Nendaz, à Nendaz, société coopérative (FOSC. du 4 juin 1948, N° 128, page 1558). Victor Fournier, secrétaire, ne fait plus partie du comité de direction; sa signature est radiée. Louis Fournier, de Nendaz, à Brignon-Nendaz, est nommé membre et secrétaire. La société est engagée par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

17 août 1960.

Bruchez & Bacher, Agence Générale pour le Canton du Valais de la «Zurich» Compagnie d'Assurance, à Sion. Raymond Bruchez, d'Alphonse, de et à Saxon, et Jean Bacher, d'Adalbert, de et à Sion, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} avril 1960. Exploitation de l'agence générale pour le Valais de la «Zurich», Compagnie d'Assurances. Avenue de France.

Bureau de St-Maurice

11 août 1960.

Tunnel du Grand-St-Bernard S.A., à Bourg St-Pierre (FOSC. du 19 octobre 1959, page 2861). Sont entrés dans le conseil d'administration, sans signature, Claude Genoud, de et à Châtel-St-Denis; Edmond Guinand, des Brenets, à Neuchâtel; Charles Duchemin, de Genève, à Avully; Alfred Vogelsang, de Soleure et Châtelard (Vaud), à Montreux-Châtelard; Marc Morand, de et à Martigny-Ville; Jean Belet, du Mont sur Lausanne, à Lausanne, celui-ci, jusqu'ici fondé de pouvoirs, en qualité de secrétaire; sa signature est modifiée dans ce sens. Le capital social de 10 000 000 de fr. a été entièrement libéré. Selon procès-verbal authentique de son assemblée du 30 juin 1960, la société a modifié ses statuts et porté son capital à 12 200 000 fr. par l'émission de 4400 actions nominatives de 500 fr., entièrement libérées. Le capital social, entièrement libéré, est ainsi actuellement de 12 200 000 fr., divisé en 24 400 actions nominatives de 500 fr.

18 août 1960.

Téleski du Creux sur Liddes S.A., à Liddes. Selon acte authentique et statuts du 23 juillet 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme visant l'exploitation d'un téléski du Creux à Liddes et toutes les opérations financières s'y rapportant. Elle peut acquérir des immeubles. Le capital social de 70 000 fr. est divisé en 140 actions nominatives de 500 fr., toutes entièrement libérées. Selon convention du 23 juillet 1960, Georges, René et Paul Streulet, à Rossemaison, apportent à la société les installations d'un téléski. L'apport est accepté pour le prix de 48 500 fr. contre remise aux apporteurs de 97 actions de 500 fr., entièrement libérées. 21 500 fr. ont été libérés en espèces. La société achètera d'Olivier Gaillard, à Liddes, pour le prix de 10 fr. par m², une surface maximum de 600 m² au lieu dit Battentet sur Liddes. Les convocations se font par lettres recommandées ou par insertion dans le Bulletin officiel du Canton du Valais ou dans la Feuille officielle suisse du commerce qui est l'organe social de publicité. L'administration se compose d'un à cinq membres, actuellement de Fernand Moret, de et à Liddes, président; Georges Steulet, de et à Rossemaison, secrétaire; René Steulet, Paul Steulet, les deux de et à Rossemaison, et Maurice Max, de et à Liddes, membres. Le président et le secrétaire engagent la société par leur signature collective. Chez Fernand Moret.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

16 août 1960. Mazout, benzine, combustibles.

M. Paquette, à Colombier. Chef de la maison: Maurice-Ulysse Paquette, des Verrières, à Pesieux. Achat, importation, entrepôt, commerce et ventes de mazout, benzine, huiles lourdes et tous combustibles liquides. Rue de la Scierie, c/o Immeuble Hasler frères.

16 août 1960. Tissus, bonneterie, confections.

F. Jaquet, à Colombier. Chef de la maison: François Jaquet, de Grolley (Fribourg), à Colombier. Exploitation d'un commerce de tissus, bonneterie et confections. Avenue de la Gare 2.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 août 1960. Camionnage, expéditions, etc.

Schwab S.A., à La Chaux-de-Fonds, camionnage, expéditions et transports de marchandises, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 22 juillet 1960, N° 169). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été éclose par jugement du tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds du 28 juillet 1960. Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'article 66, al. 2 de l'ORC.

Bureau du Locle

17 août 1960. Epicerie, primeurs, vins, etc.

Charles-André Curi, au Locle, commerce d'épicerie, primeurs, vins et liqueurs (FOSC. du 15 décembre 1950, N° 294, page 3220). Les bureaux sont transférés: Grand Rue 26.

17 août 1960.

Les Fabriques d'Assortiments Rénnies, au Locle, société anonyme (FOSC. du 25 novembre 1959, N° 275, page 3235). Albert-Paul Tuetey, jusqu'ici directeur, est nommé directeur général avec signature collective à deux. Pierre Renggli, jusqu'ici sous-directeur, est nommé directeur commercial, avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

15 août 1960. Appareils mécaniques et électromécaniques.

Teloferm S.A., en liquidation, à Neuchâtel, fabrication, achat et vente d'appareils mécaniques et électromécaniques en tous genres, etc. (FOSC. du 18 avril 1958, N° 89, page 1074). Les autorités fiscales ayant donné leur accord, cette raison sociale est radiée.

16 août 1960. Journal.

L'Express, société anonyme, à Neuchâtel, édition du journal quotidien L'Express, etc. (FOSC. du 18 janvier 1952, N° 14, page 152). Marc Wolfrath, de et à Neuchâtel, a été nommé président du conseil d'administration. Georges Favre, jusqu'ici président, devient vice-président. La société continue à être engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

17 août 1960. Comestibles.

Cocharbo, Comptoir Charbonnier Balland-Brugueaux S. à r.l., à Neuchâtel, toutes opérations relatives à l'industrie et au commerce de combustibles, etc. (FOSC. du 10 août 1959, N° 183, page 2240). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 2 juillet 1960, la société a décidé de modifier sa raison sociale en **Comptoir Balland-Brugueaux S. à r.l.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

17 août 1960. Confiserie, etc.

Charles Häni, à Neuchâtel, confiserie-pâtisserie (FOSC. du 22 novembre 1932, N° 274, page 2723). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

17 août 1960. Confiserie, etc.

Henri Perriraz, successeur de Charles Häni, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Henri Perriraz, de et à Neuchâtel. Exploitation d'un commerce de confiserie-pâtisserie. Rue de l'Hôpital 7.

Genf - Genève - Ginevra

12 août 1960.

Société Immobilière Laney-Pare A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1^{er} août 1960, page 2276). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée

générale du 5 août 1960, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 90 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de 90 000 fr., entièrement versé, est divisé en 90 actions de 1000 fr. chacune, au porteur.

12 août 1960.

Société Immobilière Laney-Pare B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1^{er} août 1960, page 2277). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 août 1960, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 90 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de 90 000 fr., entièrement versé, est divisé en 90 actions de 1000 fr. chacune, au porteur.

12 août 1960.

Société Immobilière Laney-Pare C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1^{er} août 1960, page 2277). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 août 1960, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 90 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de 90 000 fr., entièrement versé, est divisé en 90 actions de 1000 fr. chacune, au porteur.

12 août 1960.

Société Immobilière Laney-Pare D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1^{er} août 1960, page 2277). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 août 1960, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 90 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de 90 000 fr., entièrement versé, est divisé en 90 actions de 1000 fr. chacune, au porteur.

12 août 1960.

Société Immobilière Laney-Pare E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1^{er} août 1960, page 2277). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 août 1960, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 90 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de 90 000 fr., entièrement versé, est divisé en 90 actions de 1000 fr. chacune, au porteur.

12 août 1960.

Société Immobilière Laney-Pare F, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1^{er} août 1960, page 2277). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 août 1960, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 90 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de 90 000 fr., entièrement versé, est divisé en 90 actions de 1000 fr. chacune, au porteur.

12 août 1960.

Société Immobilière Laney-Pare G, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1^{er} août 1960, page 2277). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 août 1960, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 90 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de 90 000 fr., entièrement versé, est divisé en 90 actions de 1000 fr. chacune, au porteur.

12 août 1960.

Société Immobilière Laney-Pare H, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1^{er} août 1960, page 2277). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 août 1960, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 90 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de 90 000 fr., entièrement versé, est divisé en 90 actions de 1000 fr. chacune, au porteur.

12 août 1960.

Société Immobilière Laney-Pare I, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1^{er} août 1960, page 2277). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 août 1960, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 90 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de 90 000 fr., entièrement versé, est divisé en 90 actions de 1000 fr. chacune, au porteur.

16 août 1960. Café-brasserie.

Vve Alfred Jean, à Genève, café-brasserie à l'enseigne «Brasserie Centrale» (FOSC. du 22 janvier 1958, page 207). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire et cessation d'exploitation.

16 août 1960.

«Swissair» Société Anonyme Suisse pour la Navigation Aérienne, succursale de Genève (FOSC. du 14 juillet 1960, page 2094), avec siège à Zurich. Procuration collective à deux a été conférée à: Karl Benetta, d'Uttwil (Thurgovie), à Opfikon (Zurich); Ernst Bertoni, de Muralt (Tessin), à Kloten (Zurich), et Max Gautschi, de Reinach (Argovie), à Zurich.

16 août 1960. Joaillerie.

Van Cleef & Arpels S.A. Genève, à Genève, commerce, importation et exportation de joaillerie, etc. (FOSC. du 11 mai 1960, page 1437). Maxime-Charles-René Simon, de nationalité française, à Anières, a été nommé directeur avec signature individuelle.

16 août 1960.

Société Immobilière Angle Cordiers-Mauvoisin, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 mars 1957, page 830). Victor-Maurice Olivet, et Jean Olivet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Robert Vernet, de Genève, au Grand-Saconnex, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 6, rue de la Rôtisserie, régie Robert Vernet et fils.

16 août 1960.

Société Immobilière du Chemin Zurinden, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 juillet 1947, page 2029). René Baezner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marc-Otto Baezner, de Genève, à Vandoeuvres, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 23, quai des Bergues, bureaux de René Baezner, M. & M. Baezner, Gérance Immobilière.

16 août 1960.

Omni Entreprises (Participations) Inc., à Genève (FOSC. du 20 octobre 1958, page 2785). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 août 1960, la société a adopté comme nouvelle raison sociale: **Monaleo Entreprises (Participations) Inc.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

16 août 1960. Représentation à l'étranger de maisons de commerce.

Sogex S.A., à Genève, représentation à l'étranger de toutes maisons de commerce, etc. (FOSC. du 12 décembre 1959, page 3443). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 août 1960, la société a porté son capital de 1 500 000 fr. à 2 500 000 fr. par l'émission de 2000 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement versé, est donc de 2 500 000 fr., divisé en 5000 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Locaux: 10, rue Richemont.

17 août 1960. Produits laitiers.

J. Grasso, à Genève. Chef de la maison: Joseph Grasso, de et à Genève, séparé de biens d'Ida-Jeanne née Monnier. Fabrication et commerce en gros de produits laitiers. 29, rue de Lausanne.

17 août 1960.

«Camping-Sport» Mme Porehet-Juillard, précédemment à Genève, commerce de matériel de camping et d'articles de sport (FOSC. du 13 janvier 1958, page 114). Le siège de la maison a été transféré à Carouge. 82bis, route des Acacias.

17 août 1960. Matériel d'électricité.

E. Bossard, à Genève, représentation et commerce de matériel d'électricité, etc. (FOSC. du 13 avril 1945, page 848). Procuration individuelle a été conférée à Walter-Paul Bossard, de Zofingue et Kölliken (Argovie), à Genève.

17 août 1960. Bijouterie-joaillerie.

Roger Blanc, à Genève, fabrication de bijouterie-joaillerie; commerce en gros d'horlogerie, pierres fines et perles de culture (FOSC. du 21 mai 1959, page 1437). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 20 juillet 1960.

17 août 1960. Installations sanitaires.

Jean-Pierre Guilgot, à Avully, entreprise d'installations sanitaires et ferblanterie (FOSC. du 22 décembre 1959, page 3558). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 27 mai 1960.

17 août 1960. Tabacs, journaux.

Lilly Vogel, à Genève, commerce de tabacs, vente de journaux, papeterie et articles-souvenirs (FOSC. du 7 décembre 1959, page 3363). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

17 août 1960. Café-restaurant.

Mme I. Candevau, à Genève, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Auberge à la Mère Royaumes» (FOSC. du 19 juillet 1949, page 1916). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

17 août 1960. Serrurerie.

Albertini & Savary, à Chêne-Bourg. Sous cette raison sociale Giuseppe Albertini, de Mesocco (Grisons), et Eugène Savary, de Grangettes (Fribourg), les deux à Thônex, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} septembre 1957. Atelier de serrurerie, constructions métalliques et chauffages centraux. 8, avenue Petit-Senn.

17 août 1960.

Société Fiduciaire et de Gérance S.A. Genève, à Genève (FOSC. du 7 août 1958, page 2144). Procuration collective à deux pour l'ensemble des établissements a été conférée à Claude Greder, de et à Genève.

17 août 1960. Matériel isolant.

C. Gartenmann & Cie S.A. Succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 10 août 1956, page 2073), avec siège principal à Berne. Dans son assemblée générale du 20 juillet 1960, la société a modifié ses statuts. Elle a désormais pour but la fabrication et le commerce de matériel isolant et d'autre matériel pour l'industrie de la construction ainsi que le commerce d'articles de diverses natures.

17 août 1960.

Discount Bank (Overseas) Limited, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 août 1960, page 2353). Albert Benadon, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur-adjoint; il continue à signer collectivement à deux pour l'ensemble des établissements de la société.

17 août 1960.

Société Immobilière Yneca, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 décembre 1956, page 3219). Conseil d'administration: Georges-Fernand Henny, de Genève, à Lancy, président, et Roland Gauthy (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile de la société: 12, rue de la Corratierie, régie Têron, Guilloux et Gauthy.

17 août 1960.

Société Immobilière Charnilles Centre B, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 11 août 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse et spécialement l'acquisition pour le prix de 200 000 fr. de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, la parcelle 3457 B, sise rue de Lyon 73bis, place des Charnilles 1, d'une contenance de 8 a, 59 m². Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: François Besson, de et à Genève, président, et Pierre Dumont, d'Avusy, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 20, rue de la Corratierie, régie Choisy, Dumont & Cie.

17 août 1960.

Société Immobilière Charnilles Centre C, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 11 août 1960 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse et spécialement l'acquisition pour le prix de 200 000 fr. de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, la parcelle 3457 C, sise rue des Charnilles 42 et place des Charnilles 3, d'une contenance de 8 a, 65 m². Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: François Besson, de et à Genève, président, et Pierre Dumont, d'Avusy, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 20, rue de la Corratierie, régie Choisy, Dumont & Cie.

17 août 1960.

Société Immobilière Charnilles Centre D, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 11 août 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse et spécialement l'acquisition pour le prix de 175 000 fr. de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, la parcelle 3457 D, sise rue des Charnilles 40, d'une contenance de 4 a, 51 m². Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: François Besson, de et à Genève, président, et Pierre Dumont, d'Avusy, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 20, rue de la Corratierie, régie Choisy, Dumont & Cie.

Edgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 181762.

Date de dépôt: 15 juillet 1960, 18 h.

Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud).

Marque de fabrique et de commerce.

Farines diététiques, aliments diététiques pour enfants et convalescents, aliments diététiques fortifiants; riz et préparations à base de riz; produits de meunerie de céréales; légumes et fruits, conserves de légumes et de fruits; viandes et extraits de viande, conserves de viande ou à base de viande, poissons et conserves de poissons, préparations de soupes, sauces, pâtes alimentaires, cacao; jus de fruits, boissons rafraîchissantes non alcooliques, sirops et autres préparations pour faire des boissons non alcooliques; thé et extraits de thé; café et extraits de café, succédanés du café, extraits de succédanés du café; dessert puddings; tous les aliments et toutes les conserves précités sous forme de préparation instantanée ou non; lait, lait stérilisé, lait évaporé, lait condensé, lait en poudre, boissons non alcooliques à base de lait, yoghourt, crème, beurre, fromage, graisses et huiles alimentaires, arômes, condiments, épices, œufs, chocolat, bonbons et sucreries, articles de confiserie et de pâtisserie, glaces comestibles.



Nr. 181763.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1960, 20 Uhr.

Norbert Gschwend, Kasernenstrasse 74 A, Herisau.
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

BEUGAMIT

N° 181764.

Data del deposito: 18 luglio 1960, ore 7.

Cophar S.A., Gnosea (Ticino). — Marca di fabbrica e di commercio.

Prodotti farmaceutici.

COMYCETIN S. V.

Nr. 181765.

Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1960, 20 Uhr.

J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16.
Fabrik- und Handelsmarke.

Pflanzenschutzmittel, Insektenvertilgungsmittel, Ungeziefervertilgungsmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

SPECTRACID

Nr. 181766.

Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1960, 17 Uhr.

Pye Records Limited, 10a, Chandos Street, London W. 1 (Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Phonograph-Platten und Ton-Aufnahmen.

GOLDEN GUINEA

Nr. 181767. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1960, 10 Uhr.
Ashe Laboratories Limited, Kingston Road, Leatherhead (Surrey, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Parfümerien, Toilettenpräparate (nicht medizinische), Kosmetikpräparate, Zahnpasten, Enthaarungspräparate, Toilettenartikel, Artikel zum Waschen der Haare, Seifen und ätherische Öle.

SPINET

N° 181768. Date de dépôt: 22 juillet 1960, 19 h.
Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et Fils S.A., rue Beau-Site 24/28, Le Loele (Neuchâtel). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 98102. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juin 1960.

Montres de tous genres, mouvements, boîtiers et chaînes de montres, pendules, réveils, horloges et tous articles d'horlogerie, tous appareils et instruments à mesurer et marquer le temps, outils, accessoires et toutes fournitures et parties détachées employées dans l'horlogerie et la bijouterie.

GILDYS

N° 181769. Date de dépôt: 22 juillet 1960, 19 h.
Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et Fils S.A., rue Beau-Site 24/28, Le Loele (Neuchâtel). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 98103. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 juin 1960.

Montres de tous genres, mouvements, boîtiers et chaînes de montres, pendules, réveils, horloges et tous articles d'horlogerie, tous appareils et instruments à mesurer et marquer le temps, outils, accessoires et toutes fournitures et parties détachées employées dans l'horlogerie et la bijouterie.

TISSOT FILS LOCLE

N° 181770. Date de dépôt: 22 juillet 1960, 19 h.
Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et Fils S.A., rue Beau-Site 24/28, Le Loele (Neuchâtel). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 98104. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 juin 1960.

Montres de tous genres, mouvements, boîtiers et chaînes de montres, pendules, réveils, horloges et tous articles d'horlogerie, tous appareils et instruments à mesurer et marquer le temps, outils, accessoires et toutes fournitures et parties détachées employées dans l'horlogerie et la bijouterie.

TISSOT WATCH

Uebertragung — Transmission

Marke Nr. 131872. — Union Carbide Corporation, New York (USA). — Uebertragung an Koppers Company, Inc., Koppers Building, Pittsburgh (Pennsylvania, USA). — Eingetragen den 8. August 1960.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 179163. — Gebrüder Grämiger AG, Bazenheid (St. Gallen). — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Spezialwerkzeuge mit Ausnahme von Scheibenwischern und Reinigungsgeräten. — Eingetragen den 8. August 1960.

Sitzverlegung — Transfert de siège

Marke N° 181053. — Biokema, Cossonay-Gare. — Siège transféré à route de Lausanne 39—41, Renens (Vaud). — Enregistré le 8 août 1960.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 145220

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève du 31 juillet 1960, la maison Société d'Etudes et d'Applications des Minerais de Thiès (S.A.R.L.), à Paris (France), titulaire de la marque internationale N° 145220, a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 9 août 1960.

Renonciation à la protection en Suisse des marques internationales N°s 211696 et 211699

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève du 31 juillet 1960, la maison Société à r. l. dite: La Johnson Française, à Saint-Denis (France), titulaire des marques internationales N°s 211696 et 211699, a renoncé à la protection de ces marques en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 9 août 1960.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 217589

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève du 31 juillet 1960, la maison Recherche et Industrie Thérapentiques, en abrégé «R.I.T.», (Société anonyme), à Genval (Belgique), titulaire de la marque internationale N° 217589, a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 9 août 1960.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 224448

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève du 31 juillet 1960, la maison Seid (Sociedad Anonima), à Barcelone (Espagne), titulaire de la marque internationale N° 224448, a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 9 août 1960.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 233519

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève du 31 juillet 1960, la maison Helena Rubinstein S.A., à Paris (France), titulaire de la marque internationale N° 233519, a renoncé partiellement à la protection de cette marque en Suisse, en limitant la liste des produits à: fards pour yeux et sourcils. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 9 août 1960.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Januar 1940 eingetragene und am 8. August 1960 gelöschte Marken
Marken registrierte en janvier 1940 et radiées le 8 août 1960

97117	97168	97186	97220	97235	97253	97297	97426	97616
97128	97169	97191	97221	97236	97255	97304	97444	97742
97131	97170	97195	97222	97240	97263	97305	97509	98045
97142	97177	97198	97223	97241	97265	97306	97512	98084
97144	97180	97201	97224	97248	97266	97307	97513	98135
97148	97181	97215	97225	97249	97275	97310	97561	98138
97155	97182	97216	97232	97250	97276	97336	97612	98139
97163	97184	97217	97233	97251	97288	97338	97613	
97167	97185	97218	97234	97252	97290	97371	97614	

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite
dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Auf Grund der Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947 wurde der Volks-Kleid A.G., Filiale Langnau i. E. die Durchführung eines Totalausverkaufs bewilligt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für das Amt Signau auf 5 Jahre festgesetzt. (AA. 196)

Langnau i. E., 19. August 1960.

Polizei-Inspektorat Langnau im Emmental,
der Polizeiinspektor: H. Ryser.

Der Firma Loyal AG., Aussteuer-Wäsche-Fabrik, Liestal, ist wegen Aufgabe des Geschäftszweiges Kinder- und Bébekleider, die Bewilligung zur Durchführung eines Teilausverkaufs während der Zeit vom 1. September 1960 bis 31. Oktober 1960 erteilt worden.

Der Geschäftstellerin wird für den aufgegebenen Geschäftszweig ein Geschäftseröffnungsverbot im Sinne von Art. 16 der Eidg. Ausverkaufsordnung bis zum 31. Oktober 1965 für die ganze Schweiz auferlegt. (AA. 199)

Liestal, den 19. August 1960.

Direktion des Innern.

Industrie- und Handelsbank Zürich AG., Zürich

Aktiven

Bilanz per 30. Juni 1960

Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	7 261 284	87	Bankenkreditoren auf Sicht	3 551 572	46
Bankendebitoren auf Sicht	12 444 663	93	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	30 640 546	97
Wechsel	1 705 828	84	Sonstige Passiven	7 195 643	40
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	376 945	15	Aktienkapital	1 000 000	—
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	7 997 524	62	Gesetzlicher Reservefonds	1 500 000	—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 441 542. —			Spezialreserve	1 000 000	—
Hypothekendarlagen	1 880 000	—			
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	12 443 066	79			
Sonstige Aktiven	778 448	63			
	44 887 762	83		44 887 762	83

Europäische Güter- und Reisegepäck-Versicherungs-Aktiengesellschaft, Basel

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1959		Passiven	
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Verpflichtungen der Aktionäre	500 000	—	Eigenkapital:		
Wertschriften:			Aktienkapital	1 000 000	—
Obligations und Pfandbriefe	569 000	—	Reservefonds	600 000	—
Aktien von Versicherungsunternehmen	10 000	10	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Uebrige Aktien	299 500	—	Prämienüberträge	299 097	70
Uebrige Wertschriften	25 000	—	Schwebende Schäden	1 120 686	23
Grundpfandtitel	788 020	—	Uebrige technische Rückstellungen	185 000	—
Grundstücke	925 000	—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und		
Kassabestand und Postcheckguthaben	26 145	06	Rückversicherungsverkehr	83 418	26
Guthaben bei Banken	65 407	23	Wertberichtigungen	20 000	—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	9 085	80	Kauttionen: Fr. 13 170.—		
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und			Uebrige Passiven	22 488	60
Rückversicherungsverkehr	14 418	15	Gewinn	25 825	—
Depots aus übernommenen Versicherungen	114 854	75			
Stückzinsen und Mieten	1 022	50			
Kauttionen: Fr. 35 000.—					
Uebrige Aktiven	9 062	20			
Garantieverpflichtungen: Fr. 5000.—			Garantieverpflichtungen: Fr. 5000.—		
	3 356 515	79		3 356 515	79

Basel, den 27. Juni 1960.

Europäische Güter- und Reisegepäck-Versicherungs-Aktiengesellschaft
E. H. Meyer**La Nationale, Compagnie Anonyme d'Assurances contre l'Incendie et les Explosions, Paris 9°, 17, Rue Laffitte**

Actif	Bilan au 31 décembre 1959		Passif
	Fr. fr.		Fr. fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	2 715 931 793	Capital social	500 000 000
Actions d'entreprises d'assurances	463 162 530	Fonds de réserve	100 000 000
Autres actions	681 295 242	Réserves spéciales	
Autres valeurs mobilières	114 673 691	Réserve pour diverses éventualités	700 000 000
Prêts à des corporations	2 653 970	Réserve pour cautionnements	69 199 991
Titres de gage immobilier	19 334 810	Provision pour annulation de primes et frais de re-	
Immeubles	180 597 504	couvrement des primes arriérées	80 687 876
Depôts en espèces auprès de gouvernements et d'asso-		Provision pour fluctuation de change sur devises	
ciations	10 075 000	étrangères	149 090 043
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	20 019 417	Réserve pour fluctuation de valeurs mobilières	145 631 189
Avoirs en banques	333 398 587	Provision pour diminution de valeur d'actif	389 519
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	980 428 306	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'as-		Provision pour risques en cours	1 812 643 614
surances et de réassurances	370 704 985	Provision pour sinistres à régler	783 362 294
Depôts pour réassurances acceptées	260 901 670	Autres réserves techniques	364 141 185
Prorata d'intérêts et loyers	104 196 915	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'as-	
Cautionnements	3 893 737	surances et de réassurances	167 843 861
Autres actifs	165 016 936	Depôts pour réassurances cédées	210 788 238
		Engagements:	
		envers des agents	175 937 062
		Frais généraux et taxes restant à payer	562 597 392
		Répartition restant à payer aux porteurs de parts	
		bénéficiaires	440 969
		Articles compensateurs:	
		Réserve immobilière	5 017 369
		Cautionnements	3 984 344
		Fonds de prévoyance en faveur du personnel	69 445 246
		Autres passifs	327 490 377
		Bénéfice	197 594 524
	6 426 285 093		6 426 285 093

Paris, le 21 juin 1960.

La Nationale, Compagnie Anonyme d'Assurances contre l'Incendie et les Explosions
Le mandataire général pour la Suisse: P. Dumont.
Le président, directeur général: H. Devillez.**La Providence, Compagnie d'Assurances contre l'Incendie, à Paris, 56, rue de la Victoire**

Actif	Bilan au 31 décembre 1959		Passif
	Fr. fr.		Fr. fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	1 427 393 728	Capital social	500 000 000
Actions d'entreprises d'assurances	105 623 152	Fonds de réserve	100 000 000
Autres actions	2 301 017 719	Réserves spéciales:	
Autres valeurs mobilières	22 824 068	Réserve pour éventualités diverses	95 000 000
Immeubles	173 392 745	Fonds de réassurance	70 000 000
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	7 731 539	Provision pour fluctuations des changes et des valeurs	65 000 000
Avoirs en banques	325 914 689	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	560 593 203	Provision pour risques en cours	1 423 992 829
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	85 015 335	Provision pour sinistres à régler	720 877 929
Depôts pour réassurances acceptées	230 985 681	Provision pour annulations de primes arriérées	227 673 909
Cautionnements	533 534	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	50 091 177
Autres actifs	44 129 243	Depôts pour réassurances cédées	325 463 370
		Engagements:	
		Provision pour créances douteuses	10 425 515
		Réserve spéciale pour cautionnements à l'étranger	156 623 832
		Réserve spéciale de réévaluation pour fluctuation des changes	68 451 664
		Provision pour variation éventuelle des postes d'actif et de passif	280 000 000
		Articles compensateurs:	
		Provision pour impôts	250 000 000
		Provision pour amortissements	20 132 141
		Dividendes arriérés	4 149 950
		Réserve provenant des plus values des cessions	17 754 866
		Cautionnements	807 537 968
		Fonds de prévoyance en faveur du personnel	18 517 334
		Autres passifs	161 000 000
		Bénéfice	518 727 408
			201 272 712
	5 285 154 636		5 285 154 636

Paris, le 15 juin 1960.

La Providence, Compagnie d'assurances contre l'incendie,
Le directeur adjoint: M. Y. de Morecourt.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France

Ouverture d'un contingent supplémentaire pour l'exportation de grumes de peuplier à destination des pays appartenant à l'OECE.

Le «Journal Officiel de la République française» du 12 août 1960 a publié l'avis aux exportateurs reproduit ci-après en extrait:

Les exportateurs sont informés de ce que le contingent supplémentaire ci-après est ouvert à l'exportation des bois, pour l'année 1960, à destination de tous les pays appartenant à l'Organisation européenne de coopération économique (OECE):

Grumes de peupliers: 8000 mètres cubes.

Ce contingent sera distribué conformément à la procédure prévue par l'avis aux exportateurs publié au Journal officiel du 15 novembre 1959 (art. 5)¹⁾. Il est notamment rappelé que tous les documents devant constituer les dossiers de demande d'autorisation d'exporter devront être déposés en une fois, au complet, à la direction des relations économiques extérieures, service des autorisations commerciales, exportation, 8, rue de la Tour-des-Dames, à Paris (9^e). Les demandes y seront valablement reçues, cinq jours francs à partir de la date d'insertion du présent avis.

Les demandes antérieurement déposées au titre de l'avis du 21 janvier 1960²⁾ et qui n'ont pu être satisfaites par suite de la clôture du contingent le 2 juillet 1960³⁾ sont annulées.

En plus de ces prescriptions générales, les exportations en cause sont soumises aux conditions suivantes:

A. Exportations à destination de la Suisse.

L'acheteur suisse de grumes de peuplier ne pourra être que l'un de ceux qui figurent sur une liste établie par les autorités compétentes suisses.

B. Pays n'appartenant pas à l'OECE.

C. Maximum par licence.

En exécution des prescriptions de l'avis du 15 novembre 1959 (art. 6)¹⁾, le maximum des autorisations d'exporter pouvant être attribuées simultanément à chaque exportateur a été fixé à 250 mètres cubes.

Le maximum ainsi fixé ne pourra, en aucun cas, se cumuler pour le pays en cause dans la demande d'autorisation d'exporter, avec celui qui concerne le contingent de ce pays.

D. Observation importante.

Il est rappelé aux exportateurs que leurs demandes doivent être libellées en nouveaux francs.

¹⁾ Voir FOSC. N° 274 du 24 novembre 1959.

²⁾ Voir FOSC. N° 29 du 5 février 1960.

³⁾ Voir FOSC. N° 159 du 11 juillet 1960.

195. 22. 8. 60.

Telexdienst mit den Kanarischen Inseln

(PTT) Die Schweiz hat den Telexdienst mit den Kanarischen Inseln aufgenommen. Der Fernplatz Zürich vermittelt die Verbindungen über die Dienstnummer 012. Telexverbindungen nach den Kanarischen Inseln kosten Fr. 7.20 für die ersten drei Minuten und Fr. 2.40 für jede weitere Minute.

195. 22. 8. 60.

Service télex avec les Canaries

(PTT) Le service télex a été ouvert entre la Suisse et les Canaries. La position internationale de Zurich établit les communications par l'entremise

du numéro de service 012. Les communications télex à destination des Canaries coûtent 7 fr. 20 pour les trois premières minutes et 2 fr. 40 pour chaque minute supplémentaire.

195. 22. 8. 60.

Servizio telex con le Canarie

(PTT) Il servizio telex è stato aperto tra la Svizzera e le Canarie. Le comunicazioni sono stabilite dalla posizione internazionale di Zurigo, numero di servizio 012. Le comunicazioni telex con le Canarie costano Fr. 7.20 per i primi tre minuti e Fr. 2.40 per ogni minuto supplementare.

195. 22. 8. 60.

Zollerabsetzung für Warenbezüge aus EFTA-Ländern

Seit 1. Juli 1960 ist die erste Zollsenkung von 20% gemäss dem Uebereinkommen zur Errichtung der Europäischen Freihandelsassoziation in Kraft. Die entsprechenden Erlasse aus dem SHAB. Nr. 148 (deutscher und französischer Text zusammen):

Verordnung Nr. 1 (mit den Zollsenkungen und übrige Vorschriften) sind in einem Separatabzug vereinigt. Der Preis beträgt **Fr. 1.70**

Ausserdem sind noch vorrätig:

Uebereinkommen zur Errichtung der EFTA, und Beilagen I bis IV zu Anhang B, III. Auflage **Fr. 4.80**

Ursprungsanweisung für Transitgüter, für Ersatzteile zu Fertig-erzeugnissen und für Sendungen mit geringem Wert **Fr. -40**

Bestellungen sind an das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern, Effingerstrasse 3, zu richten; Postcheckrechnung III 520.

Réduction des droits de douane

pour l'importation de marchandises de la zone AELE

La première réduction de 20% des droits de douane selon la Convention instituant l'Association Européenne de Libre-Echange est en vigueur depuis le 1^{er} juillet 1960. Les textes législatifs s'y rapportant et publiés dans la FOSC. N° 148 (en langues allemande et française), soit l'

Ordonnance N° 1 (avec appendice et directives) ont été réunis en un tirage à part dont le prix est de **Fr. 1.70**

En outre, on peut encore commander les textes suivants:

Convention instituant l'AELE, 2^e édition **Fr. 1.50**

Appendices I à IV à l'annexe B, 2^e édition **Fr. 3.30**

Preuve de l'origine pour marchandises en transit, pièces de rechange de produits finis et pour envois d'une valeur minime **Fr. -40**

On est prié d'adresser les commandes à la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, Effingerstrasse 3. Compte de chèques postaux III 520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Statt 20 Minuten

nur 30 Sekunden mit

Photorapid



Ein Beispiel aus der Praxis, welches für viele Büroarbeiten zutrifft, dabei unnütze Zeit, Geld und Menschen Ärger kostet:

Für die Abschrift eines ganzseitigen Briefes benötigt eine Bürokraft ca. 20 Minuten. Das Photorapid-Gerät liefert Ihnen in nur 30 Sekunden eine originalgetreue Schwarzweisskopie von jeder ein- oder mehrfarbigen Vorlage. Es ist erstaunlich, was Ihnen Photorapid an vielen Abschreibearbeiten einsparen kann. Wenns pressiert, können blitzschnell Duplikate von Akten, Dokumenten, Plänen usw. für sofort gebrauchte Unterlagen in beliebiger Anzahl bereit liegen.

Photorapid-Geräte brauchen keine Installation, können in allen Räumen mit Stromanschluss aufgestellt und leicht bedient werden. 15 Modelle für alle Ansprüche.

Verlangen Sie Spezialprospekte oder unverbindliche Vorführung und Probeaufstellung der Photorapid-Geräte durch den Fabrikanten:

BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH
BADENERSTRASSE 204 TELEFON 051/253588

WERBEBRIEFE

im Farbbandverfahren; mit übereinstimmend eingesetzten Adressen, Unterschriften mit blaufließender Tinte, oder

ROBOTYPER-BRIEFE, einzeln mit automatischer Schreibmaschine geschrieben, oder illustriert, ein- und mehrfarbig, im Fotodruck, nach fotogr. Aufnahmen oder Stichtzeichnungen (keine Druck-Clichés erforderlich).

Klein-Offset-Vervielfältigungen in schwarz oder farbig, für kleine und grosse Auflagen geeignet.

JAEGGI & WEIBEL, Zentrale für Direktwerbung, Zürich 1, Rämistrasse 5, Tel. (051) 34 44 40

Die

RENTENANSTALT

bietet jüngerem, gut ausgewiesenen

Deutsch-Korrespondenten

mit einigen Jahren praktischer Erfahrung

interessantes Tätigkeitsfeld

Handgeschriebene Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo sind einzureichen an die Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Postfach Fraumünster, Zürich.

«ELEKTRA»

Aktiengesellschaft für angewandte Elektrizität in Liquidation

SARNEN

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der Freitag, den 2. September 1960, 11.30 Uhr, in Sarnen bei Herrn Dr. H. Ming, Advokaturbüro, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen

Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes für das am 30. Juni 1960 abgelaufene Geschäftsjahr sowie des Berichtes der Kontrollstelle; Abnahme der Liquidationsbilanz und der Liquidationsrechnung.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahl der Kontrollstelle für 1960/61.

Der Jahresbericht, die Liquidationsbilanz auf den 30. Juni 1960 mit Liquidationsrechnung für das Geschäftsjahr 1959/60 und der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft in Sarnen und bei der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft in Zürich zur Einsicht der Aktionäre auf.

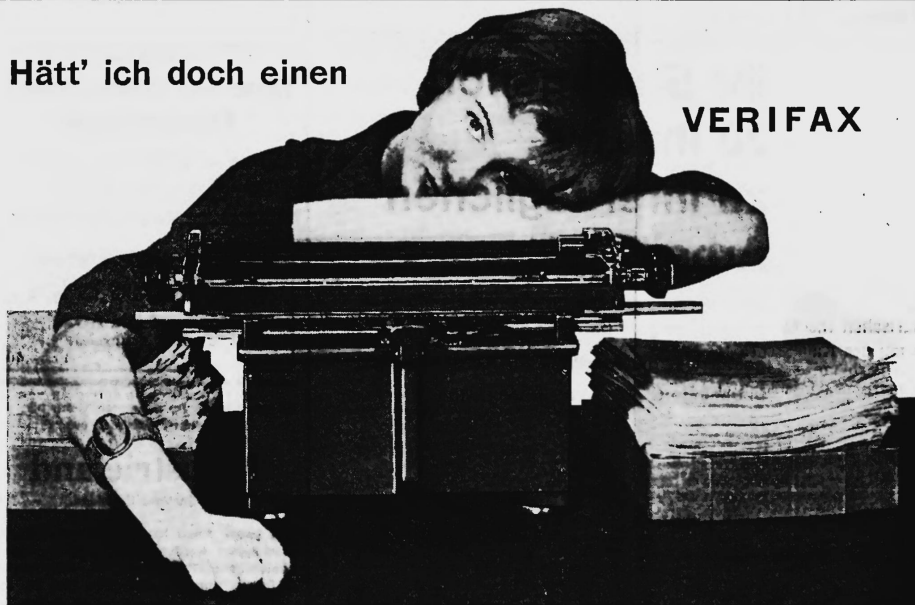
Zutrittskarten sind gegen Anweisung über den Aktienbesitz bis zum 29. August 1960 zu beziehen:

in Zürich: von der Schweizerischen Bankgesellschaft,
von der Bank Leu & Co. AG,
von der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft;
in Basel: von den Herren A. Sarasin & Cie.;
in Genéve: von den Herren Pictet & Cie.

Sarnen, den 22. August 1960.

Für den Verwaltungsrat
und die Liquidationskommission,
der Präsident: Funk.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft –
Insrieren Sie!

Hätt' ich doch einen**VERIFAX****VERIFAX — Photokopierapparate von Weltruf**

- bis zu 10 Kopien vom gleichen Schriftstück oder Dokument
- nur kurze Wartezeit (nach 1 Minute bereits 5 Kopien !!)
- trockene, lichtechte und originalgetreue Kopien
- 100%ige Wiedergabe (Druck, Zeichnungen, Notizen, Stempeldrucke usw.)
- keine Kontrollarbeit mehr nötig
- niedriger Gestehungspreis der Kopie

BON
für Gratisvorführung
oder Prospektmaterial

Firma: _____

Sachbearbeiter: _____

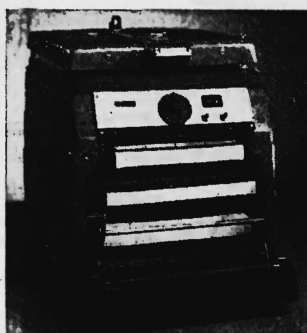
Adresse: _____

Senden Sie diesen BON bitte an:
Kodak S. A., Hardstrasse 1, Zürich
H 22

Verifaxist ein Produkt von **Kodak**

leistet mehr
kostet weniger
vergisst nichts

Kodak S. A., Lausanne, Tel. (021) 23 98 93
Ausstellung Zürich, Hardstrasse 1
Tel. (051) 54 22 20

**Neueste Zusammenstellung****Warenumsatzsteuer**

(Ausgabe April 1960)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengestellt, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Vorzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen
Handelsamtsblattes Bern.

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Nouvelle édition de la brochure)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce,
Berne.

Zu vermieten in Buohs/SG

Tankraum

für Heizöle (bis ca. 1000 m³).

Einlagerungsmöglichkeit für begünstigte Notvorräte im Falle künftiger Bewirtschaftungsvorschriften.

Interessenten melden sich unter Chiffre E 11118 Q an Publicitas AG, Basel.



Die Marke
für tadellose
**Katalog- und
Bucheinbände**



**Celluloidwarenfabrik
Zollikofen AG**
Zollikofen-Bern
Tel. 031/65 00 22

Werbe- Geschenke

oder Jubiläumsgeschenke

Eine riesige Auswahl — und immer das Neueste. Für jedes Budget — für jeden Wunsch. Wir beraten Sie gerne. Verlangen Sie schon heute unverbindlichen Vertreterbesuch. Ausstellungsraum (RONSON-Feuerzeug-Service-Station) im Zentrum Zürichs, Zähringerplatz 14.

Fabrikation und Generalvertretungen:

Kurt Herzog AG, Zürich 7

Kempferstrasse 5
Tel. (051) 32 67 96

Günstige Gelegenheit

National Buchungsautomaten

Kl. 31, 32 und 34 neueste Modelle, leicht gebraucht, zufolge Änderung des Systems auf Lochkarten.

Organisation und Einführung durch Fachpersonal.

Garantie für Material und Funktion, Unterhalts-Service.

REBUMA AG., Uetlibergstr. 350, ZÜRICH 45

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Patente und Marken publiziert. Nutzen Sie diesen Umstand — inserieren Sie!

Ihr Stuhl gehört zu Ihnen — zu Ihrer täglichen Arbeit

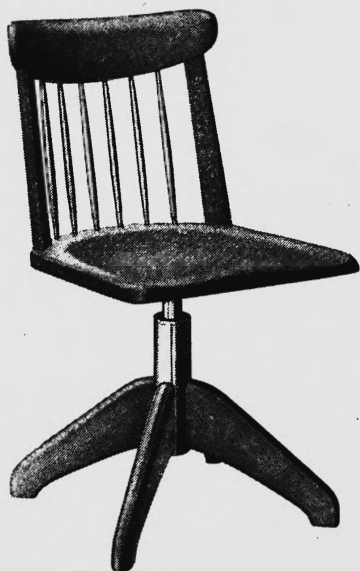
Bequem müssen Sie an der Arbeit sitzen — entspannt! Den Rücken im Kreuz wohltuend gestützt — die Arme bis zur Achsel frei und unbehindert.

Giroflex 1225

Preisgünstiges Standard-Modell. Sitz- und Rückenlehne anatomisch angepasst. Patentierter Giroflex Holzfuß. Mit oder ohne Rollen.
ab Fr. 87.— 5 Jahre Garantie

Sie werden Giroflex loben

40 weitere GIROFLEX — vom einfachsten bis zum Luxusmodell. In Büromöbel-Fachgeschäften, erhältlich.



Albert Stoll, Giroflex Stuhlfabrik, Koblenz/AG



**Maschinen, Möbel
und Organisations-
mittel für das Büro
heute und morgen —
in den ständigen
Ausstellungen von**

Rüegg-Naegeli

Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

Kaufmann

mit 1a Referenzen und langjährigen fundierten Erfahrungen und Erfolgen, sucht
Vertretung

auf Kommissionsbasis o. a. Industrie, Bau-
branche oder Grosshandel bevorzugt. (Haus-
hallapparate oder Versicherungen nicht ge-
wünscht).

Richten Sie Ihre gef. Offerte an
Ernst Blaser, Trennhandbüro, Merkurstrasse 31
Zürich

A louer pour le 1^{er} octobre au centre
d'Yverdon

locaux commerciaux

en bloc ou par unités, totalisant 400 m²
environ.

Prière de s'adresser à

FIGUET & Co. banquiers, Yverdon,
Service immobilier.

Wegen Nichtgebrauchs günstig
zu verkaufen:

feuer- und diebessicherer Kassenschrank

Innenmasse:
Höhe 175 cm, Breite 68 cm, Tiefe 60 cm.

Offerten unter Chiffre M 11126 Q an
Publicitas AG, Basel.

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich

Zu verkaufen in grösserer Gemeinde in
der Ostschweiz zirka 15 000 m²

Industrieland

in günstiger Preislage.

Das ganze Areal kann mit wenig Mitteln
erschlossen werden; sehr günstige Mög-
lichkeit für Geleiseanschluss. Schriftliche
Anfragen unter Chiffre OFA 7504 St. an
Orell Füssli-Annoncen AG, St. Gallen.

La Société du battoir à grains de Goumoëns-la-Ville

somme toutes les personnes revendiquant
leur droit de propriétaire de le faire valoir
auprès de M. Alfred Jannier, président,
jusqu'au 30 septembre 1960.

Passé ce délai, plus aucune revendication
ne sera prise en considération.

Le comité.

PATENTE
KIRCHHOFER,
RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56

Das SHAB ist in
Finanzkreisen sehr
verbreitet. Mit einem
Inserat erreichen Sie
diese Kreise voll-
ständig.



FISCHER & CO.
REINACH 6

FÜR JEDEN WAGEN
den
ORIGINAL-SCHLÜSSEL



Kusterer, Zürich
Tel. (051) 84 34 30.